



Scheda informativa

Veicoli con sistema di diagnosi «On Board» (OBD) riconosciuto

Introduzione

Con la nuova regolamentazione valida dal 2013 decade l'obbligo di manutenzione antinquinamento per determinate categorie di veicoli equipaggiati con sistema di diagnosi «On Board» (OBD). Le seguenti informazioni permettono di identificare in maniera semplice i veicoli interessati e per i quali cesserà altresì l'obbligo di tenuta del relativo documento.

Disposizioni

La presenza di un sistema OBD non è di per sé requisito sufficiente per l'esonero dalla manutenzione periodica del sistema antinquinamento. Secondo l'art. 59a dell'Ordinanza sulle norme della circolazione stradale¹ sono provvisti di un sistema OBD riconosciuto, che consente l'esonero dalla manutenzione in officina, i seguenti tipi di veicoli:

- **autoveicoli leggeri** (ad esempio: automobili e autofurgoni) con
 - motore a benzina o a gas di categoria Euro 3 o superiore;
 - motore diesel di categoria Euro 4 o superiore;
- **autoveicoli pesanti** (ad esempio: autocarri e autobus) di categoria Euro 4 o superiore e immatricolati per la prima volta dopo il 30 settembre 2006.

Attenzione: se la spia OBD sul quadro segnala un guasto il detentore sarà tenuto a condurre il veicolo entro un mese in officina per controllo ed eventuale riparazione.

Le nuove norme sono valide **dal 1° gennaio 2013**.

¹ RS 741.11

L'esenzione vale anche per il mio veicolo?

La presenza o meno di un sistema OBD riconosciuto è rilevabile dalla licenza di circolazione; in particolare è necessario verificare i dati delle caselle 33, 36 e 72 (vedi immagine 1 sotto).

- Gli autoveicoli leggeri hanno peso totale fino a 3500 kg: casella 33
- Gli autoveicoli pesanti hanno peso totale superiore a 3500 kg: casella 33
- Data della prima messa in circolazione: casella 36
- Emissioni del veicolo (codice emissioni): casella 72

Saranno esentati dal controllo obbligatorio antinquinamento i seguenti veicoli dotati di OBD:

- **autoveicoli leggeri** con motore a benzina o a gas, di peso totale non superiore a 3500 kg (casella 33), e recanti alla casella 72 uno dei seguenti codici emissioni:

B03	B04	B5a, B5b	B6a, B6b, B6c	A04	A05	A07
-----	-----	----------	---------------	-----	-----	-----

- **autoveicoli leggeri** con motore diesel, di peso totale non superiore a 3500 kg (casella 33), e recanti alla casella 72 uno dei seguenti codici emissioni:

B04	B5a, B5b	B6a, B6b, B6c	A04	A05	A07
-----	----------	---------------	-----	-----	-----

- **autoveicoli pesanti** di massa superiore a 3500 kg (casella 33), recanti alla casella 36 una data successiva al 30 settembre 2006 e alla casella 72 uno dei seguenti codici emissioni:

E04	E05	E06	A13, A14, A15, A16, A17, A18, A19	A26
-----	-----	-----	-----------------------------------	-----

Licenza di circolazione

Immagine 1: estratto di una licenza di circolazione

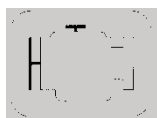
lad	27	Places: Posti: Plazs:	Total Totale Total		avant) anteriori) davant)	30	Poids à vide Peso a vuoto Païsa da vid	kg		G	
	18	Stamnummer N° matricule N. di matricola Nr. da matricia				32	Nutz-/Sattelast Charge utile/selleite Carico utile/sella Chargia utila/sella	kg			
	24	Typengenehmigung Réception par type Approvazione del tipo Approvaziun dal tip				33	Gesamtgewicht Poids total Peso totale Païsa totala	kg			F
	37	Hubraum Cylindrée Cilindrata Cilindrada	cm ³			35	Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Païsa cumposiziun	kg			
	76	Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW			31	Anhängelast Poids remorquable Carico rimorchiato Chargia annexa	kg			
	78	kW/kg	Leergewicht poids à vide peso a vuoto païsa da vid			55	Dachlast Charge sur le toit Carico sul tetto Chargia sin il tetg	kg			
	B	36	1. Inverkehrsetzung 1° mise en circulation 1° messa in circolazione 1. entrada en circulaziun				72	Emissionscode Code émissions Codice emissioni Code d'emissions			
		38									
		39	Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns								

Caratteristiche dei veicoli dotati di sistema OBD

Tra le peculiarità dei veicoli equipaggiati con sistema OBD riconosciuto si segnalano:

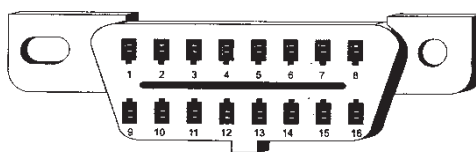
- una spia di controllo gialla sul quadro per le anomalie di funzionamento, facilmente riconoscibile dal conducente anche grazie al simbolo riportato nell'immagine 2
- un'interfaccia di collegamento per la diagnosi facilmente accessibile, costituita da una presa a 16 poli, del tipo raffigurato nell'immagine 3, per la lettura della memoria guasti

Immagine 2



Spia di controllo OBD
(colore giallo)

Immagine 3



Presenza diagnostica OBD

Pfk 1.11.2012